

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| An die Gemeinde RITTEN | Al Comune di RENON |
| ERKLÄRUNG BETREFFEND DEN BAUBEGINN | DICHIARAZIONE INIZIO LAVORI |
| Der / die Unterfertigte | Il / la sottoscritto/a |
| Name und Zuname/nome e cognome _____ | |
| wohnhaft in/residente in _____ | |
| Steuernummer/codice fiscale _____ | |
| Telefonnummer/numero di telefono _____ | |
| Zertifizierte E-mail-Adresse/indirizzo posta elettronica certificata _____ | |
| E-mail-Adresse/indirizzo e-mail _____ | |
| in seiner / ihrer Eigenschaft als Inhaber/in | <input type="checkbox"/> in qualità di titolare |
| in seiner / ihrer Eigenschaft als gesetzliche/r Vertreter/in | <input type="checkbox"/> in qualità di rappresentante legale del titolare |
| des/r Inhabers/erin | |
| der Baukonzession Nr./della concessione edilizia n. _____ vom/del _____ | |
| Titel der Konzession/titolo della concessione _____ | |
| _____ | |
| ERKLÄRT | DICHIARA |
| 1) dass die mit der genannten Baukonzession genehmigten Bauarbeiten beginnen werden und zwar am | 1) che avranno inizio i lavori autorizzati con la suddetta concessione edilizia in data |
| _____ | |
| (Datum / data) | |
| 2) die Bauleitung dem nachstehend angeführten Techniker übergeben zu haben: | 2) di aver affidato la direzione dei lavori al tecnico sottostante: |
| Name und Zuname / nome e cognome _____ | |
| mit Bürositz in / con sede dello studio in _____ | |
| Steuernummer / codice fiscale _____ | |
| Telefonnummer/numero di telefono _____ | |
| Zertifizierte E-mail-Adresse/indirizzo posta elettronica certificata _____ | |
| E-mail-Adresse/indirizzo e-mail _____ | |
| 3) laut G.v.D. Nr. 81/08 die Sicherheitskoordination an nachstehend angeführten Techniker übergeben zu haben: | 3) di aver affidato ai sensi del D.leg. n. 81/08 la coordinazione di sicurezza al tecnico sottostante |
| Name und Zuname / nome e cognome _____ | |
| mit Bürositz in / con sede dello studio in _____ | |
| Steuernummer / codice fiscale _____ | |
| 4) die Bauarbeiten nachstehender Firma übergeben zu haben: | 4) di aver affidato i lavori di costruzione all'impresa sottoriportata: |
| Firma / impresa _____ | |
| mit Sitz in / con sede in _____ | |
| Steuernummer / codice fiscale _____ | |
| Telefonnummer/numero di telefono _____ | |
| Zertifizierte E-mail-Adresse/indirizzo posta elettronica certificata _____ | |
| E-mail-Adresse/indirizzo e-mail _____ | |

| ABSCHNITT BETREFFEND DATENSCHUTZ UND SONSTIGES | SEZIONE RIGUARDANTE LA PRIVACY E ALTRO |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DER/DIE UNTERFERTIGTE ERKLÄRT ZUDEM, | INOLTRE IL/LA SOTTOSCRITTO/A DICHIARA |
| 5) gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 die Information zum Schutz der personenbezogenen Daten erhalten zu haben, einsehbar auf der Internetseite dieser Gemeinde (in genannte Information kann zudem auch in den Räumlichkeiten des Rathauses Einsicht genommen werden); | 5) di aver preso conoscenza ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 dell'informativa relativa alla protezione dei dati personali, che è reperibile sul sito internet di questo Comune (inoltre, detta informativa è anche consultabile nei locali del municipio); |
| 6) dass am vorliegenden, aus dem Internet entnommenen Vordruck keine Änderungen vorgenommen worden sind. | 6) che il presente modello preso da internet non ha subito alcuna modifica. |

Datum/data

DER ERKLÄRENDE/IL DICHIARANTE

(Unterschrift / firma)

Für die Annahme des entsprechenden Auftrages

Per accettazione del relativo incarico

DER BAULEITER/IL DIRETTORE DEI LAVORI

(Unterschrift und Stempel / firma e timbro)

DIE BAUFIRMA/L'IMPRESA ESECUTRICE

(Unterschrift und Stempel / firma e timbro)

Anlage:

Allegato:

Meldung von Arbeiten in Stahlbeton, falls solche Arbeiten durchgeführt werden (Wird der Nachweis der erfolgten Meldung hier nicht beigelegt, ist dieser der Gemeinde spätestens vor Beginn der Arbeiten in Stahlbeton zu übergeben)

Denuncia di lavori in conglomerato cementizio, qualora sia prevista l'esecuzione di tali lavori (Qualora la documentazione comprovante l'avvenuta denuncia non venga allegata alla presente, essa deve essere consegnata al comune comunque prima dell'inizio dei lavori in conglomerato cementizio)

Diese Baubeginnmeldung ist innerhalb von 3 Tagen nach dem tatsächlichen Arbeitsbeginn vorzulegen!

Questa dichiarazione deve essere presentata entro 3 giorni dalla data effettiva dell'inizio dei lavori.